

فصلنامه بهار ادب.

سال اول - شماره دوم - زمستان ۸۷

تصویر سلیمان نبی در کتب آسمانی

و مقایسه آن با تصویر سلیمان در ادبیات فارسی تا قرن هشتم

دکتر قاسم صحرابی^۱

تاریخ دریافت : ۸۷/۱۱/۱۰

تاریخ پذیرش قطعی: ۸۷/۱۲/۷

چکیده:

حضرت سلیمان، فرزند داود نبی، در تورات پادشاه بزرگ بنی اسرائیل، و در قرآن کریم پیامبر خداوند بر آن قوم است. چه در تورات و چه در قرآن کریم، از ویژگیهای خاص آن حضرت در أمور مختلف سخن گفته شده است. از سوی دیگر، در ادبیات فارسی نیز، با تأثیر از متون مقدس تورات و قرآن، این ویژگیها منعکس شده است. در این مقاله کوشیده ایم تا میزان این انعکاسها را بررسی و دسته بندی کنیم.

کلمات کلیدی:

ویژگیهای سلیمان ، تورات ، قرآن ، شعر فارسی .

مقدمه:

حکومت حضرت سلیمان، حکومتی دینی و الهی بوده است. حاکم، برای تحقق هدفهای حکومت دینی باید صفات برجسته‌ای داشته باشد. خداوند در قرآن کریم، از میان صفاتی که برای حاکم لازم است، بر «علم» و «قدرت» تأکید بیشتری دارد. در قرآن، در مورد طالوت آمده است: «... زادهٔ بسطهٔ فی العلم و الجسم ...»(بقره: ۲۴۷) خداوند همچنین درباره داود فرموده است: «... و آتاه اللہ الملک و الحکمة و علّمُه مِمَا يشاء ...»(بقره: ۲۵۱). با این توضیح که در فرهنگها، یکی از معانی «ملک»، «قدرت» است.^۱ تأکید بر صفات «علم» و «قدرت» در مورد حضرت سلیمان نیز صادق است. چه، خداوند به او هم علم و هم قدرت بی نظیر عطا کرده است که بدان خواهیم پرداخت.

باری، حضرت سلیمان به عنوان پیامبری صاحب حکومت، واجد صفات و ویژگیهای مهمی است. در این مقاله ویژگیهای شخصیتی آن حضرت شامل: قدرت، علم و دانایی، مدیریت، خصلتهای اخلاقی و عدالت ورزی، و موروثی بودن حکومت وی بررسی شده اند آنگاه میزان انعکاس این صفات را در شعر فارسی مطرح کرده ایم.

۱. ویژگیهای شخصیتی سلیمان

قدرت، علم و دانایی، مدیریت، خصلتهای اخلاقی و عدالت ورزی، برجسته ترین ویژگیهای شخصیتی حضرت سلیمان بوده که در حکمرانی او تأثیر بسزایی داشته است.

قدرت

«و خداوند به سلیمان در جیعون در خواب شب ظاهر شد. و خدا گفت: آنچه را که به تو بدهم، طلب نما. سلیمان گفت: پس به بندۀ خود دل فهیم عطا فرما... پس خدا وی را گفت:

۱ - ر.ک. ابن منظور، لسان العرب: ذیل «ملک»

اینک دل حکیم و فهیم به تو دادم به طوری که پیش از تو مثل توبی نبوده است و بعد از تو کسی مثل تو نخواهد برخاست. و نیز آنچه را نطلبیدی، یعنی هم دولت و هم جلال را به تو عطا فرمودم.

در آیه ۳۵ سوره «ص» نیز سلیمان از خداوند میخواهد ملک و قدرتی به او بخشد که شایسته احدي پس از او نباشد: «قَالَ رَبُّ اغْفِرْلِي وَ هَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ».»

خدا ز مهتری و برتری مر او را داد چو پادشاهی و پیغمبری سلیمان را
(ادیب صابر، ۲۰۷)

سلیمان وار اگر فرمان دهی تو سبک چون کوه بر بند کمر باد
(سید حسن غزنوی، ۳۰)

همیشه ملک سلیمان و عمر نوحت باد که هیچ مردی چون نوح و چون سلیمان نیست
(قطران، ۴۸)

به جاه عالی و ملک اندرون سلیمانی چنان کزو بشنودم تو هم بر آن اثرب
(عنصری، ۳۰۶)

ز قدر و مرتبه دارد جهان به زیر قلم چنان که داشت سلیمان جهان به زیر نگین
(معزی، ۵۶۹)

کارگزاران کارآمد، انگشتی و ثروت سلیمان، مهمترین منابع قدرت آن حضرت و عطیه
الهی به وی بوده است.

کارگزاران کارآمد

آصف وزیر، باد، دیوان و مرغان، کارگزاران کارآمد حضرت سلیمان بوده اند که در حکمرانی او تأثیر مهمی داشته اند. اینک شرح هر یک :

آصف وزیر

در قرآن کریم، سوره نمل - در حکایت سلیمان و ملکة سبا، آنجا که سلیمان از اطرافیان خود پرسید چه کسی میتواند تخت ملکه را قبل از آمدن ایشان حاضر گرداند - سخن از کسی است که «دانشی از کتاب داشت»؛ او تخت ملکه را در کمتر از یک چشم به هم زدن حاضر کرد. «قَالَ الَّذِي عِنْدُهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرَتَهُ إِلَيْكَ طَرْفُكَ...» (نمل: ۴۰). مفسران آن کس را آصف، وزیر با تدبیر و دبیر خردمند سلیمان دانسته اند.

در تورات صراحتاً نام آصف نیامده است؛ ولی از شخصی به نام «آسف بن برکیا» در دوره حکمرانی حضرت داود و سلیمان نام برده شده است که بعضی محققان همچون مرحوم خزانی وی را با «آصف بن برخیا» وزیر سلیمان تطبیق داده اند.^۱ علوّ و تدبیر آصف و کارданی او در امر وزارت، چنان مشهور است که وزرای بزرگ زمانه را به او تشبيه کرده اند، مثلاً:

شاه جهان به ملک سلیمان دیگرست در ملک او به علم تویی آصف دگر
(معزی، ۲۹۲)

دستور تو به دانش و تدبیر آصفست زیرا که فر دولت و تأیید جم تراست
(همان، ۱۱۳)

ز فرط حکمت و رفعت چوآصفست وسلیمان به وقت کوشش وبخشش چو حاتم است و چورستم
(ابن یمین، ۱۳۴)

تو در صدر وزارت همچو آصف ملک بر تخت شاهی چون سلیمان
(معزی، ۶۰۷)

در حکایت سلیمان، حضور آصف در چند مورد چشمگیر و قابل توجه است:

الف - چنان که از تفسیر طبری بر می‌آید، آصف وظيفة اداره دخل و خرج خانواده سلیمان و کدخدایی و سرپرستی امور منزل آن حضرت را بر عهده داشته است.^۱ قوامی رازی و ابن یمین هم گفته‌اند:

همه درد را جمله درمان کنی که از خیل دیو اهل دیوان کنی چنو دخل و خرج سلیمان کنی	ایا نجم دین گر تو احسان کنی اگر چه نئی آصف برخیا سزد کز کفايت تو در مملکت
--	---

(قوامی رازی، ۲۴)

آصفی را والی ملک سلیمان یافتد (ابن یمین، ۴۷)	از پی نظاره بگشادندجن و انس چشم
---	---------------------------------

ب - مورد دیگر، ماجراهی آوردن تخت بلقیس است که بدان اشاره کردیم. (نم: ۳۸-۴۰) به قول مولوی:

حاضر آرم تا تو زین مجلس شدن حاضر آرم پیش تو در یک دمش لیک آن از نفح آصف رو نمود لیک ز آصف نز فن عفریتیان	گفت عفریتی که تختش را به فن گفت آصف من به اسم اعظمش گر چه عفریت اوستاد سحر بود حاضر آمد تخت بلقیس آن زمان
---	--

(مولانا، مثنوی، ۴/۳۳۲)

ج - در بعضی از تفاسیر و عموم قصص قرآن، از جنگیدن حضرت سلیمان با ملکی کافر و کشنن او و سپس به زنی گرفتن دختر آن ملک سخن گفته شده است. ظاهراً زن از مرگ پدرش غمناک است و بدان وسیله از سلیمان اجازه می‌گیرد تا تمثال پدر خویش را بسازد و با آن انس گیرد. کار آن زن، دیگر کهتران خانه سلیمان را نیز به پرستش تمثالتها وا

۱ - (ر.ک. طبری، ۱۳۶۷: ۱۲۴۱/۵؛ نیز ثعلبی، ۱۴۰۵: ۳۲۵)

میدارد. مدتی میگذرد، ولی سلیمان غافل است. تا آنکه آصف از ماجرا باخبر میشود و سلیمان را نیز آگاه میکند.^۱ این واقعه در شعر فارسی منعکس نشده است.

د - مورد دیگر، زیرکی آصف در شناختن دیوی است که با ربودن انگشتی سلیمان بر تخت او تکیه زده بود و فرمانروایی میکرد؟ این ماجرا نیز در شعر فارسی ذکر نشده.

ساد

باد، یکی دیگر از کارگزاران و عوامل تحت امر حضرت سلیمان بوده است. خداوند، باد را مسخر سلیمان کرده بود تا به امر او حرکت کند. به گونه‌ای که بامداد وی را مسیر یک ماه و شبانگاه مسیر یک ماه مسد.

«وَلِسْلِيْمَانَ الرِّيْحَ عَاصِفَهُ تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكَنَا فِيهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَالَمِينَ». (أَنْبِيَاءٌ: ٨١) «وَلِسْلِيْمَانَ الرِّيْحَ غَدُوْهَا شَهْرٌ وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ...» (سَبَا: ١٢)

برخی شاعران، تسلط بر باد را معجزه سلیمان(ع) دانسته اند. ظهیر فاریابی گفته است:

کی توان تسخیر کردن عمر بی بنیاد را
کو سلیمان تا نگه دارد به معجز باد را
(ظہیر: ۳۲۹)

صرصری بر عاد قتالی شده مر سلیمان را چو حمالی شده

صرصیری می برد پر سر تخت شاه هر صبح و هر مسایک ماهه راه

هم شده حمال و هم جاسوس، او گفت غایب را کنان محسوس، او

سادہ کے گفت غائب سافت سوی، گمش آن ملک سشتافتے

که فلان از حزن گفتار ننماید این میانموده احتمال داشت

۱ - (ر.ک). تفسیر قران پاک، ۱۳۴۸: ۵۳۵۱؛ طبری، ۱۳۶۷: ۱۲۳۹/۵ تا ۱۲۴۱ (۱۴۴۱).

٢- رک : قصص الانبياء / تفسير طبری ج ٥ . صص ١٢٤٣/١٢٤٤ / تاريخ بالعمر

(مولانا، مثنوی: ۶/۴۲۴)

دیوان و شیاطین

دیوان و شیاطین، از جمله کارگزاران سلیمان بوده اند که برای آن حضرت کارهای گوناگونی همچون بنایی، غواصی و ساختن معبد انجام داده اند.

اگر دیو و پری بودند فرمانبر سلیمان را
ترا فرمان برندا آنان که شان چرخ است فرمانبر
(قطران، ۱۶۷)

پادشاهی که به کردار سلیمان او را
هست چون آدمیان دیو و پری در فرمان
(عمق بخاری، ۵۴)

جهانت باد محکوم و سپهرت باد در فرمان
سلیمانوار حکمت را متابع انسی و جانی
(مجیر، ۱۹۸)

چون سلیمان نبی فال تو فرخنده، و باد
زیر فرمان تودیو و دد و انسان و وحش
(سوزنی، ۲۲۴)

در حکایت حضرت سلیمان، ارتباط و نسبت آن حضرت با دیوان و شیاطین از دو وجه قابل تأمّل است. روشن ترین وجه، همانا بحث قرآنی قضیه است؛ یعنی، موضوع تسلط سلیمان بر دیوان و شیاطین، و به بند کشیدن گروهی از آنان^۱.

این وجه از قضیه بعد از قرآن در تفاسیر، قصص قرآن و ادبیات فارسی نیز وارد شده است.

وجهی دیگر از این موضوع، یعنی نسبت یافتن شخصیت حضرت سلیمان با دیوان، اگرچه استناد به قرآن و تورات ندارد، ولی در اغلب قصص، تفاسیر و ادب فارسی مطرح گردیده و آن قضیه رانده شدن سلیمان به وسیله دیوان از پادشاهی و ربودن انگشتی آن حضرت است.

بـه زـنـدان سـلـیـمانـم زـ دـیـوانـ

نمـیـبـیـنـم نـهـ یـارـیـ نـهـ زـوارـیـ

۱ - آیاتی مانند: انبیاء، ۸۲، نحل، ۱۷، سبا، ۱۲ و ۱۳.

سلیمانم، سلیمانم مـن آری
ز دست دیو و من بر کوهساری
(ناصر خسرو: ۲۷۲)

ملک وی بر باد چون بگرفت دیو
(عطار، منطق الطیر: ۲)

کند یاوه انگشتـری راز دست
(نظمـی: ۹۹۶/۲)

تیغ بختـش خون آن شیطـان بـریخت
جمع آمد لـشکر دیو و پـری
(مولانا، مثنـی: ۲۲۲/۱)

سلیمانوار دیوانـم برانـدند
به دریـا بـاری افتـاد او بـدان وقت

بـاز بنـگر کـز سـلیمان خـدیو

چـو با دـیو دـارد سـلیمان نـشت

دـیورـفت اـز مـلـک و تـخت او گـریـخت
کـرد در انـگـشتـه خـود انـگـشتـرـی

با آنـکـه در وجـه اـول، دـیـوان اـز جـملـه لـشـکـرـیـان و خـدمـتـگـزارـان حـضـرـت سـلـیـمان جـلوـه
مـیـکـنـد، در وجـه دـوم، دـیـوان در نقـش رـقـیـب آـن حـضـرـت بـرـای فـرـماـنـروـایـی ظـاهـر مـیـشـونـد و
یـک رـابـطـه تـقـابـل و تـضـاد شـکـل مـیـگـیرـد، هـمـچـون رـابـطـه حق و باـطـل کـه حـضـور يـکـی، وجود
دـیـگـرـی رـا نـفـی مـیـکـنـد. در اـین وجـه اـز حـکـایـت، حـضـرـت سـلـیـمان، جـایـی بـرـای دـیـوان و شـیـاطـین
بـاقـی نـمـیـگـذـارـد. اـین وجـه به نـحو چـشمـگـیرـی در اـدـبـیـات فـارـسـی انـعـکـاس يـافـته است. سـنـایـی
گـفـتـه است:

زـشتـبـاشـد دـیـو رـا بـرـتـارـک اـفسـر دـاشـتـن
(سنـایـی، دـیـوان: ۴۶۹)

تا سـلـیـمانـوار باـشـد حـیدـر انـدرـصـدر مـلـک
مرـغان

در سورـة نـمـل آـمـدـه است کـه حـضـرـت سـلـیـمان بـه مرـدـم گـفـتـه است: زـیـان مرـغان رـا بـه ما
آـمـوـخـتـنـد. (نمـل: ۱۶ و ۱۷)

بـیـامـوزـی آـنـگـه زـبانـهـای مرـغان
کـه گـفـتـنـد اـزـین پـیـشـتر با سـلـیـمان
(ناصر خـسـرو: ۸۵)

چـو جـانت قـوـی شـدـیـه اـیـمـان و حـکـمـت
بـگـوـینـد با تو هـمـان مـوـر و مرـغان

همچو مرغانند جانهای پران
جمله راشد مختلف شکل وزبان...
پس سلیمانی بباید در جهان
تا بداند نطق این پرندگان
(سلطان ولد: ۲۸)

در میان مرغان دربار سلیمان، هدهد جایگاه برجسته‌ای دارد. در تفاسیر، ذیل آیات ۲۰ تا ۴۴ سوره نمل به حکایت جستجوی سلیمان از هدهد، و خبرآوری هدهد از ملکة سبا، و سپس نامه فرستادن سلیمان به وسیله هدهد برای ملکة سبا و ... پرداخته شده است.

هدهدي کز عروس ملک مرا خبر آور توسي و نامه سپار
(خاقاني: ۲۰۱)

هدهدي نامه بياورد و نشان از سلیمان چند حرفی با بيان
(مولانا، مشنوی: ۳۳۴/۲)

گرنه هدهد ز سبا مژده وصل آرد باز که رساند به سلیمان خبری از بلقیس
انگشتري سلیمان (خواجو: ۲۴۷)

انگشتري سلیمان، يكى ديگر از امتيازات آن حضرت بوده است. اگرچه حکایت انگشتري سلیمان از جالب ترین حکایتهای مربوط به آن حضرت در ادبیات فارسی است و در کتب قصص و تفسیر، و به خصوص شعر فارسی انعکاس وسیعی یافته است، اما در تورات و قرآن کریم سخنی درباره آن وجود ندارد.

سر چو بر کلک خط او بنهاد هر چه در دهر جن و انسان است
گره کلک او چنان دانم که مگر خاتم سلیمان است
(مسعود سعد: ۹۰)

گردد زبون ديو لعین چون بيند او را با نگين وهمش چنان آيد همى كامد سلیمان را بدل
(لامعى گرگانى: ۷۹)

مسخر شد هر آن شاهى كجا بشنيد نامش را به تعظيم اي در آن نامش مگر مهر سلیمان شد
(معزى: ۱۷۰)

بود یک چند سلیمان نبی را فرمان
همچو فرمان سلیمان همه حکم تو روان
(همان: ۴۶۰)

مطیع و بنده کن دیو و پری را
(مولانا، کلیات شمس: ۱/۶۸)

بر همه جانوران گر به یکی مهر نگین
بر همه تاجوران هست به پیروزی بخت

سـ لـ يـ مـ اـ نـاـ بـ يـ اـ رـ اـ نـگـ شـ تـ رـیـ رـاـ

معروف است که بر انگشتی سلیمان، اسم اعظم خداوند نوشته شده بود و حضرت سلیمان به کمک آن اسم، بر جنیان فرمان میراند.^۱

در پناه یک اسم است خاتم سلیمانی
(حافظ: ۳۵۸)

با دعای شبخیزان ای شکر دهان مستیز

که اسم اعظم کرد از او کوتاه دست اهرمن
(همان: ۳۰۶)

خاتم جم را بشارت ده به حسن خاتمت

حضرت تصریح کرده اند.
صد معجزه بنمود چو موسی و سلیمان
(معزی: ۴۹۰)

در مشرق و در مغرب بسی مهر نبوت
رخی به معجزه بودن انکشتی سلیمان برای

فссون آصف بن برخيا و خاتم جم
جم است شاهو به دستش حسام چون خاتم
(همان: ۴۵۲)

اگر نشان کرامات و اصل معجزہ بود
تو آصفی، ویہ دست تو حکم چون افسون

یا چو موسی و محمد را عصا و خیزان (همان: ۵۱۴)

معجزت آن خامه او را چون سلیمان را نگین

بی کف جم احمدقی است خاتم جم داشتن
 سلیمان باشد نه کسی دیگر :

بن انگشتی فقط وقتی مؤثر است که در دست

حه خاصت دهد نقش نگنس

گے انگشت سلمانہ نیا شد

۱ - تفسیر قرآن یاک، ۱۳۴۸: ۵۱

۵۰ - تفسیر قرآن یاک، ۱۳۴۸:

(حافظ: ۳۶۴)

ثروت

در تورات شرح ثروتمندی سلیمان به تفصیل آمده است: «و وزن طلایی که در یک سال نزد سلیمان رسید، ششصد و شصت و شش وزنه طلا بود، سوای آنجه از تاجران و تجارت بازرگانان و جمیع پادشاهان عرب و حاکمان مملکت میرسید.^۱ «و آذوقه سلیمان برای هر روز سی کُرّ آرد نرم و شصت کُرّ بلغور^۲ بود. و ده گاو پرواری و بیست گاو از چراگاه و صد گوسفند سوای غزالها و آهوها و گوزنها و مرغهای فربه.»^۳

یکی از نمودهای ثروت سلیمان، داشتن اسبهای فراوانی است که هم در تورات و هم در قرآن کریم به آنها اشاره شده است. در تورات آمده است: «سلیمان را چهل هزار آخر اسب به جهت ارابه‌هایش و دوازده هزار سوار بود. (در ادبیات فارسی به تعدد اسبهای آن حضرت اشاره ای نشده است.)

در قرآن کریم هم آمده است: «إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجَيَادُ فَقَالَ إِنِّي أَحَبُّتُ حُبًّا الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ. رُدُّوهَا عَلَى فَطَفِيقٍ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ.» از دیگر نمودهای ثروتمندی سلیمان، ساخت معبدی باشکوه و بزرگ برای خداوند و قصرهایی برای خود و همسرش، و نیز ساخت شهرهای بسیاری است که در تورات به آنها اشاره شده است. در قرآن کریم نیز به قصر بلورین آن حضرت اشاره شده است (نمایل ۴۴). در ادبیات فارسی اشاره‌ای به تعدد اسبها و نیز قصر بلورین آن حضرت نشده است.

علم و تدبیر

۱ - (کتاب مقدس، اول پادشاهان ۱۰: ۱۵ تا ۲۲؛ نیز رک ۲: تواریخ ۹: ۱۳ تا ۲۱)

۲ - کر: واحد اندازه گیری وزن معادل ده کیلوگرم. (کتاب مقدس، ۱۴۵۵). بلغور: گندم که در آسیا شکسته باشند.

۳ - (کتاب مقدس، اول پادشاهان ۴: ۲۲ و ۲۳)

یکی از ویژگیهای شخصیتی حضرت سلیمان علم و تدبیر است. سلیمان در تورات پادشاهی حکیم است: «و حکمت سلیمان از حکمت تمام بنی شرق و از حکمت جمیع مصریان زیاده بود و از جمیع آدمیان» (کتاب مقدس اول پادشاهان در آیاتی از قرآن کریم نیز به این علم اشاره میشود) (نحل ۱۵ و ۱۶). حضرت سلیمان در ماجراهای ملکه سبا و نپذیرفتن هدایای وی، نشان داد که از تدبیر لازم در امر حکمرانی برخوردار است. چنان که مولانا گفته است:

کز شما من کسی طلب کردم ثرید بلکه گفتم لا یق هدیه شوید... زر شما را دل به من آرید دل..	خندش آمد چون سلیمان آن بدید من نمی‌گویم مرا هدیه دهید بازگردید ای رسوان خجـلـ
---	---

من سلیمان می‌نخواهم ملکتـان
بلکه من برهـانـم از هـرـ هـلـکـتـان
(مولانا، مثنوی: ۴/۳۱۶)

سلطان ولد، پسر مولانا، در رباب نامه ضمن اشاره به توانایی سلیمان در فهم زبان مرغان، جانهای مردمان را همچون مرغان دانسته که شکل و زبان آنان متفاوت است و برای رهبری این جماعت، سلیمانی لازم است تا نطق جمله را بفهمد:

جز سلیمان کس نداند راز مرغ (سلطان ولد: ۲۶)	چون رسـدـ درـ گـوشـ اوـ آـواـزـ مرـغـ
---	---------------------------------------

جملـهـ رـاـ شـدـ مـخـتـلـفـ شـکـلـ وـ زـبـانـ... تاـ بـداـنـدـ نـطـقـ اـیـنـ پـرـنـدـگـانـ آـدـمـیـ زـادـ وـ مـلـاـیـکـ یـکـسـرـیـ بـرـ مـثـالـ گـوـیـ درـ چـوـگـانـ اوـ حـالـهـایـ جـمـلـهـ رـاـ پـیـداـ بـیـنـ	همـچـوـ مرـغـانـتـدـ جـانـهـایـ پـرـانـ پـسـ سـلـیـمانـیـ بـبـایـدـ درـ جـهـانـ تاـ بـوـدـ درـ حـکـمـ اوـ دـیـوـ وـ پـرـیـ ازـ دـلـ وـ جـانـ جـمـلـهـ درـ فـرـمـانـ اوـ چـونـ توـ سـرـ آـنـ سـلـیـمانـیـ يـقـيـنـ
--	---

(همان، ۲۸)

از سوی دیگر چنان که گفته شد، مرغان رمز ارواح آدمیان و سالکان طریق است؛ بدین ترتیب، منطق الطیر سلیمان، آشنایی او با ارواح آدمیان و شناختن استعدادهای آنان است؛ دانشی است که سلیمان به کمک آن می‌تواند با هر یک از انسانها فراخور فهم و استعداد او سخن بگوید تا او را به بهترین وجه به سوی حق هدایت نماید:

منطق الطیر سلیمانی بیا	بانگ هر مرغی که آید می‌سرا
چون به مرغانت فرستادست حق	لحن هر مرغی بدادستت سبق
مرغ جبری رازبان جبر گو	مرغ پراشکسته را از صبر گو
مرغ صابر را تو خوش دار و معاف	مرغ عنقا را بخوان او صاف قاف
مر کبوتر را حذر فرمای باز	باز را از حلم گو و احتراز
و آن خفاشی را که ماند او بی نوا	می‌کنش بانور جفت و آشنا
کبک جنگی را بیاموزان تو صلح	مر خروسان را نما اشراط صحیح
همچنان می‌رو ز هدهد تاعقاب	ره نما و الله اعلم بالصواب

(مولانا، مثنوی: ۴/۳۲۹)

خصلتهای اخلاقی

خصلتهای خوب اخلاقی سلیمان، در اطاعت کردن مردم از وی و در نتیجه، موفقیت آن حضرت در حکمرانی تأثیر داشته است. خصلتهایی همچون: شکرگزار بودن، نیکوکاری، زهدورزی، قناعت، مجالست با مساکین، تواضع و تزکیه. این موضوع در شعر شاعران به شکل وسیعی انعکاس یافته است:

چون زمار و مرغ و دیو و دد بمانی باکنیست چون ز نعم العبد و امانی سلیمانی مکن

(سنایی، دیوان: ۹۸۶)

قناعت کن که آن ملکی است جاوید که زیر سایه دارد قرص خورشید

سلیمان با چنان ملکی که او داشت به نیروی قناعت می‌فرو داشت...

(عطار، الهی نامه: ۲۲۶)

زهد که در زرکش سلطان بود	قصة زبیل و سلیمان بود
(نظمی: ۷۹/۱)	زان سلیمان خویش جز مسکین نخواند
(مولانا، مثنوی: ۶۱/۱)	کو جانب مسور می خرامد
(مولانا، کلیات شمس: ۹۹/۲)	جانم به فدای آن سلیمان
به سلیمان نگر که از سر داد	پوس تین امل به گازر داد
(سنایی، حدیقه: ۷۹)	

عدالت و رزی

یکی از ویژگیهای برجسته شخصیت حضرت سلیمان، عدالت و رزی او بوده است. در تورات، ملکه سیا در دیدار با آن حضرت گفته است: «متبارک باد یهوه، خدای تو، که بر تو رغبت داشته، تو را بر کرسی اسرائیل نشانید. از این سبب که خداوند، اسرائیل را تا به ابد دوست می دارد، تو را بر پادشاهی نصب نموده است تا داوری و عدالت را به جا آوری.»^۱

در سوره انبیا، خداوند از داوری داود و سلیمان در مورد کشتزاری که گوسفندان آن را تباہ کرده بودند، سخن گفته است. در این قضاوت حکم واقعی از جانب خداوند به سلیمان فهمانیده شده است: (انبیا، ۷۸ و ۷۹)

شهرت عهد سلیمان به عدالت و برجستگی داوریهای عادلانه وی در متون ادبی انعکاس خوبی یافته است. مولانا گفته است:

چون سلیمان کز سوی حضرت بتاخت	کو زبان جمله مرغان را شناخت
در زمان عدلش آهو با پنگ	انس بگرفت و برون آمد ز جنگ

۱ - (کتاب مقدس، اول پادشاهان ۱۰ و ۹)

(مولانا، مثنوی: ۴۵۶/۲)

۲. موروثی بودن حکومت سلیمان

قوم بنی اسرائیل - چنان که در تورات آمده است - در دوره نبوّت سموئیل، به سبب پیر شدن وی، و داشتن دشمنی نیرومند همچون فلسطینیان، خواهان داشتن پادشاه شدند: «پس جمیع مشایخ اسرائیل جمع شده، نزد سموئیل ... آمدند، و او را گفتند: اینک تو پیر شده ای و پسرانت به راه تو رفتار نمی نمایند. پس الان برای ما پادشاهی نصب نما تا مثل سایر امتهای بر ما حکومت نماید.»^۱ این موضوع در آیات ۲۴۶ و ۲۴۷ سوره بقره نیز آمده است.

سموئیل، به امر خداوند، جوانی خوش اندام و نیرومند را به نام شاؤل (طالوت) به پادشاهی بنی اسرائیل برگزید. پس از شاؤل، نوبت حکمرانی به داود و سپس به حضرت سلیمان رسید. بنابراین، بر اساس تورات، سلیمان وارث حکومت پدرش شد. علاوه بر این، در قرآن کریم، خداوند، حضرت سلیمان را وارث داود معرفی کرده است: (نمل: ۱۶). این موضوع نیز انعکاسی در ادبیات فارسی نداشته است.

۱ - (کتاب مقدس، اول سموئیل: ۴ و ۵)

نتیجه

در تورات و نیز قرآن کریم مشخصاتی از حضرت سلیمان آمده است که برخی از آنها در ادبیات فارسی انعکاس یافته اند . شامل : پادشاه بودن او ، قدرت داشتن او، حکیم بودن آصف برخیا وزیر او ، در اختیار داشتن باد ، تسلط بر دیوان ، آگاهی از زبان مرغان ، داشتن انگشتی ، عدالت ، علم و تدبیر و خصلتهای خوب اخلاقی مانند تواضع .

برخی از مطالب مندرج در تورات ، در ادبیات فارسی منعکس نشده اند شامل : غفلت سلیمان از ترویج تندیس پرستی در کاخ خود ، شناختن دیوی که در انگشتی سلیمان بوده توسط آصف و داشتن ثروت زیاد و قصر بلورین و اسبهای فراوان . همچنین در ادبیات فارسی ، اشعاری هست که محتوای آنها در قرآن مجید نیامده است : مانند رانده شدن سلیمان توسط دیو و شیاطین.

فهرست منابع

- ۱ - قرآن کریم.
- ۲ - لسان العرب. ابی الفضل جمال الدین محمد ابن منظور ، دارصادر،بیروت، الطبعه الاولی، ۲۰۰۰
- ۳ - دیوان اشعار ابن یمین ، حسینعلی باستانی راد،تهران،کتابفروشی سنایی، ۱۳۴۴
- ۴ - قصص الانبیاء . ابواسحاق ابراهیم بن منصور نیشابوری ، به اهتمام حبیب یغمایی،تهران، علمی و فرهنگی، چ سوم، ۱۳۸۲
- ۵ - قصص الانبیاء /المسما عرائیس المجالس . ابو اسحاق احمد بن محمد نیشابوری (ثعلبی)، بیروت، دارالکتب العلمیه، ۱۴۰۵ هـ ۱۹۸۵ م
- ۶ - دیوان . ادیب صابر ،تصحیح محمدعلی ناصح،تهران، مؤسسه مطبوعاتی علمی، بی تا
- ۷ - تاریخ بلعمی . ابوعلی بلعمی ، تکلمه و ترجمة تاریخ طبری،تصحیح محمدتقی بهار،بکوشش محمدپروین گنابادی، ۱، تهران،کتابفروشی زوار، ۱۳۵۳

- ۸ - تفسیر قرآن پاک، تصحیح علی رواقی، تهران، انتشارات بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۴۸
- ۹ - قصص الانبیاء، مولانا محمد جویری، تهران، کتاب فروشی اسلامیه، چ دهم، ۱۳۷۱
- ۱۰ - دیوان . شمس الدین محمد حافظ. تصحیح قزوینی و غنی، به کوشش ۱۱ - عبدالکریم جربزه دار، تهران، اساطیر، چ پنجم، ۱۳۷۴
- ۱۱ - دیوان . افضل الدین بدیل خاقانی. ، تصحیح ضیاء الدین سجادی، تهران، زوار، چ سوم، ۱۳۶۸
- ۱۲ - اعلام قرآن . محمد خزائلی. ، تهران، امیرکبیر، چ چهارم، ۱۳۷۱
- ۱۳ - غزلیات خواجهی کرمانی . خواجهی کرمانی. به کوشش حمید مظفری، انتشارات خدمات فرهنگی کرمان، کرمان، چ اول، ۱۳۷۰
- ۱۴ - رباب نامه . بهاء الدین محمد بلخی سلطان ولد. ، اهتمام علی سلطانی گرد فرامرزی، مؤسسه مطالعات اسلامی دانشگاه مک گیل شعبه تهران، بی تا.
- ۱۵ - حدیقه الحقيقة و شریعه الطريقة . سنایی غزنوی . تصحیح محمد تقی مدرس رضوی، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، چ چهارم، ۱۳۷۴
- ۱۶ - دیوان، تصحیح محمد تقی مدرس رضوی، تهران، انتشارات سنایی، چ چهارم، بی تا
- ۱۷ - دیوان . سوزنی سمرقندی. تصحیح ناصرالدین شاه حسینی، تهران، امیرکبیر، ۱۳۳۸
- ۱۸ - دیوان . سید حسن غزنوی. تصحیح محمد تقی مدرس رضوی، تهران، اساطیر، چ دوم، ۱۳۶۲
- ۱۹ - تاریخ اندیشه های سیاسی در غرب. ابوالقاسم طاهری. ، تهران، نشر قومس، چ پنجم، ۱۳۸۳
- ۲۰ - ترجمه تفسیر طبری . محمدبن جریر طبری. ترجمة حبیب یغمایی، تهران، انتشارات توسع، چ سوم، ۱۳۶۷
- ۲۱ - دیوان . ظهیرالدین فاریابی . بااهتمام حاج شیخ احمدشیرازی، تهران، انتشارات فروغی، چ دوم، ۱۳۶۱
- ۲۲ - الہی نامه . فریدالدین محمد عطار . تصحیح فؤاد روحانی، تهران، انتشارات زوار، چ ششم، ۱۳۸۱
- ۲۳ - منطق الطیر، تصحیح سید صادق گوهرین، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی، چ هفتم. ۱۳۷۰

- ۲۴ - دیوان . عمق بخاری . تصحیح سعید نفیسی، کتابفروشی فروغی، تهران بی تا.
- ۲۵ - دیوان . عنصری بلخی . تصحیح محمد دبیرسیاقی، تهران، انتشارات کتابخانه سنایی، ج دوم، ۱۳۶۳
- ۲۶ - دیوان . ابو منصور قطران تبریزی . از روی نسخة محمد نجوانی، تهران، انتشارات قفسوس، ج اول، ۱۳۶۲
- ۲۷ - کتاب مقدس(ترجمة قدیم): شامل کتب عهدتیق و عهد جدید، انتشارات ایلام، چاپ سوم، ۲۰۰۲
- ۲۸ - دیوان . لامعی گرگانی. محمد دبیرسیاقی، تهران ،بی نا، ۱۳۵۳
- ۲۹ - دیوان . مجیرالدین بیلقانی . تصحیح محمد آبادی مؤسسه تاریخ و فرهنگ ایران، تبریز، ۱۳۵۸
- ۳۰ - دیوان. مسعود سعد سلمان. مهدی نوریان، انتشارات کمال، اصفهان، ج اول، ۱۳۶۴
- ۳۱ - کلیات دیوان. ابو عبدالله محمد بن عبدالملک معزی. تصحیح ناصر هیری، تهران، نشر مرزیان، چاپ اول ۱۳۶۲
- ۳۲ - کلیات شمس یا دیوان کبیر . مولانا جلال الدین بلخی. ۱۰ جلد، با تصحیح و حواشی بدیع الزمان فروزانفر، تهران، امیرکبیر، ج دوم، ۲۵۳۵
- ۳۳ - تصحیح نیکلسون مثنوی، ۶ دفتر، تهران، انتشارات توسعه، ج اول، ۱۳۷۵
- ۳۴ - دیوان. ناصر خسرو قبادیانی. به تصحیح مجتبی مینوی و مهدی محقق، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ج چهارم، ۱۳۷۰
- ۳۵ - کلیات خمسه . جمال الدین ابو محمد . نظامی گنجوی . مطابق با نسخة وحید دستگردی، به اهتمام پرویز اتابکی، تهران، انتشارات راد، ج اول، ۱۳۷۴